

Table 1: Confusion matrix using Gilbert Annotation Schemes

→ Annotator 2 ↓ Annotator 1	HATE	NOHATE
HATE	11	0
NOHATE	6	27

$$po = \frac{11+27}{44} = 0.86$$

pe :

Annotator 1 said 17 to "HATE" and 27 to "NOHATE". Thus Annotator 1 said "NOHATE" 60% of the time.

Annotator 2 said 11 to "HATE" and 33 to "NOHATE". Thus Annotator 2 said "NOHATE" 75% of the time.

$$pHATE = \frac{11}{44} \cdot \frac{17}{44} = 0.09$$

$$pNOHATE = \frac{33}{44} \cdot \frac{27}{44} = 0.46$$

$$pe = pHATE + pNOHATE = 0.55$$

$$\kappa = \frac{po - pe}{1 - pe} = 0.68$$

Table 2: Confusion matrix using Kumar Annotation Schemes

→ Annotator 2 ↓ Annotator 1	CAG	NAG	OAG
CAG	7	1	1
NAG	0	14	3
OAG	4	2	12

$$po = \frac{7+14+12}{44} = 0.75$$

pe :

Annotator 1 said 11 to "CAG", 17 to "NAG" and 16 to "OAG". Thus Annotator 1 said "NAG" 39% of the time.

Annotator 2 said 9 to "CAG", 17 to "NAG" and 18 to "OAG". Thus Annotator 2 said "OAG" 41% of the time.

$$pCAG = \frac{9}{44} \cdot \frac{17}{44} = 0.08$$

$$pNAG = \frac{17}{44} \cdot \frac{17}{44} = 0.15$$

$$pOAG = \frac{18}{44} \cdot \frac{16}{44} = 0.15$$

$$pe = pCAG + pNAG + pOAG = 0.38$$

$$\kappa = \frac{po - pe}{1 - pe} = 0.60$$

Table 3.1: Confusion matrix using Zamp Annotation Schemes - top level annotation

→ Annotator 2 ↓ Annotator 1	OFF	NON
OFF	14	7
NON	4	19

$$po = \frac{14+19}{44} = 0.75$$

pe :

Annotator 1 said 18 to "OFF" and 26 to "NON". Thus Annotator 1 said "NON" 59% of the time.

Annotator 2 said 21 to "OFF" and 23 to "NON". Thus Annotator 2 said "NON" 52% of the time.

$$pOFF = \frac{21}{44} \cdot \frac{18}{44} = 0.19$$

$$pNON = \frac{23}{44} \cdot \frac{26}{44} = 0.30$$

$$pe = pOFF + pNON = 0.49$$

$$\kappa = \frac{po - pe}{1 - pe} = 0.50$$

Table 3.2: Confusion matrix using Zamp Annotation Schemes - target annotation

→ Annotator 2 ↓ Annotator 1	TARG	NOTARG
TARG	11	1
NOTARG	1	1

$$po = \frac{11+1}{14} = 0.85$$

pe :

Annotator 1 said 12 to "TARG" and 2 to "NOTARG". Thus Annotator 1 said "TARG" 85% of the time.

Annotator 2 said 12 to "TARG" and 2 to "NOTARG". Thus Annotator 2 said "TARG" 85% of the time.

$$pTARG = \frac{12}{14} \cdot \frac{12}{14} = 0.73$$

$$pNOTARG = \frac{2}{14} \cdot \frac{2}{14} = 0.020$$

$$pe = pTARG + pNOTARG = 0.75$$

$$\kappa = \frac{po - pe}{1 - pe} = 0.4$$

Table 3.3: Confusion matrix using Zamp Annotation Schemes - target group annotation

Annotator 1 → Annotator 2 ↓	G	I	O
G	8	1	0
I	0	2	1
O	0	0	0

$$p_o = \frac{8+2+0}{12} = 0.83$$

Annotator 1 said 8 to "G", 3 to "I" and 1 to "O". Thus Annotator 1 said "G" 67% of the time.

Annotator 2 said 9 to "G", 3 to "I" and 0 to "O". Thus Annotator 2 said "G" 75% of the time.

$$p_G = \frac{9}{12} \cdot \frac{8}{12} = 0.5$$

$$p_I = \frac{3}{12} \cdot \frac{3}{12} = 0.06$$

$$p_O = \frac{0}{12} \cdot \frac{1}{12} = 0$$

$$p_e = p_G + p_I + p_O = 0.56$$

$$\kappa = \frac{p_o - p_e}{1 - p_e} = 0.61$$

From these results, it can be seen that all classifications are **reliable** as the inter-rater acceptance test passes **75%**. However, stronger inter-rater reliability might still be required, though. Because it considers the likelihood that the agreement may occur by chance, is typically thought to be a more reliable measurement than the standard percentage agreement calculation.

When the calculated Kappa values are examined, it is seen that the "HATE-NOHATE" result is "Substantial Agreement", "CAG-NAG-OAG" result is "Moderate Agreement", "OFF-NON" result is "Moderate Agreement", "TARG-NOTARG" result is "Fair Agreement" and finally "G-I-O" is "Substantial Agreement". As can be seen from these results, "Near Perfect Agreement" and "Perfect Agreement" are not included in the reliability measurement results among the annotator agreements. The most reliable results are seen in the "HATE-NOHATE" and "G-I-O" annotations.